



UNA COSA.



¡Viva la llibertat!! (*Bernat Xinçola.*)

## ARE COM AVANTS: DEMÁ COM SEMPRE.



NCARE que un càstich á nostres faltas, á nostres errors, á nostres miserias nos haja llansat del poder, cap forsa del mon pot arrencarnos las conviccions del fondo de la conciencia.

Ja sabem bè prou nosaltres que per molts la desgracia es una peste, y lo qu' es pitjor que 'n fujan alelats després d' haverla promoguda ab las sèvas mateixas miserias; pero nosaltres no som d' aquests: nosaltres estimém l' idea per l' idea, y la defensaré ab la mateixa decisió, ab la mateixa constància, tant en la desgracia com en la prosperitat.

Res hi fá que haguém perdut un moment favorable: res hi fá que avuy torném á estar com estavam en 1868 ó pitjor encara, que aixó no 'u sabém ni tractém d' averiguarho.

De 1868 a 1873 no hi anaren mes que quatre anys y mitj: ab quatre anys y mitj aixecárem les bases del partit y triunfarem.... ¡Tardaré quatre anys mes en conseguir lo poder? ¡Ne tardaré cinch, sis, déu?...

No hi fá rés: los anys son dias en la llarga historia de l' humanitat: y hi ha que contar ademés ab quel' humanitat no abandona mai las sèvas aspiracions envers un ideal que es la justicia, qu' es lo benestar, qu' es la pau.

Dirán tal vegada los nostres enemichs qu' hem caygut cuberts de feridas y qu' es difícil que poguem curárnoslas: dirán que en lo camp de la República florian mes las malas herbas que 'l blat, y que 'l netejar la trista cuillita qu' hem obtingut, es cosa de llarg temps y de molta paciencia: pero ¡no importa! las feridas se curarán, y l' amarga experiència qu' hem adquirit ab onze mesos de tremendas probas, farà que garbellém.... ¡Oh, sí! Hem de garellar moltíssim!

Hém de llansar lluny de nosaltres als que únicament aclamaven l' idea del poble per desacreditarla, tirantse damunt dels puestos públics retribuïts, no ab l' idea de ben desempenyarlos y de honrar desd' ells ab los seus actes á la República, sino ab lo càcul mesquí d' omplir la nómina.

Hem de llansar lluny de nosaltres als que ab las sèvas extravagancies no buscaven mes que seduhir al pobre poble, mentintli un radicalisme, que en últim resultat no servia mes que per proclamar lo Cantó de Cartagena y obrir al cor de la República una mortal ferida.

Hem de llansar lluny de nosaltres, aixecant una barrera formidable perque may mes pugan tornar al costat nostre, á tots aquells, que després de la cayguda de la República, se separin de nostras filas, sacrificant las conviccions que deyan professar, á malehidas mesquinas conveniencias.

Hém de llansar finalment lluny de nosaltres á tots quants perturbin la marxa ordenada del partit, perque sies cas que no son agents actius de nostres enemichs, fan l' ofici de tals, perturbantnos, dividintnos y fentnos perdre en intestinas discordias las forsas que devém tenir reservadas sempre, pera remoure 'ls obstacles que s' oposin al triunfo de nostras ideas venerables.

Miréu donchs, si tenim qué garellar!...

\*\*

Y un cop haguém fet aixó y contant sempre ab que mes val ser pochs y bons, que molts y mal avinguts, tenim dret á exigir á aquellas personas que per la séva intel·ligència ocupan la primera fila dels gefes naturals de nostre partit, que si volen treballar com nosaltres treballém, que si volen pagarnos lo nom y l' influència que 'l partit republicà federal los ha dat, deuen prescindir una vegada per sempre de vanas y ruïns qüestions d' amor propi, y convertir las mütias rivalitats tal vegada entr' ells establertas en una patriòtica competència d' amor á las idees y al partit que 'ls ha fet ot lo que son, que 'ls ha dat tot lo que tenen.

Res d'encubrir hábilment qüestions perso-

nals ab la capa de qüestions polítiques: aqui 'l partit goberna, la majoria dels homes honrats disposta, y allá ahont vá aquesta majoria, allá deuen anar tots, y ab mes pressa que 'ls altres precisament aquells que dessinteixen en una opinió qualsevulla de conducta, com per donar ab aixó una prova del seu patriotisme, y un exemple de la séva lealtat.

La llissó del tres de Janer nos imposa aquesta recla, que nosaltres haviam predicat sempre y que en mes 6 en menos haviam vist sempre desconeguda.

¡Que 'n faré de quatre ó cinch gefes si l' un destrueix al altre, y no serveixen mes las sèvas rivalitats, que per encendre altres tants rivalitats en la massa del partit?...

Aixó es lo mateix que 'l sol y la lluna: ordinariament tots dos astres donan llum; pero al posarse l' un davant del altre 's produueix un eclipse y llavors lo mon queda á las foscas.

\*\*

En quant á nosaltres, aquest es nostre pensament, y disposats á treballar sense descans, lo cop de la cayguda qu' hem donat no minvará per res lo nostre ardor.

Tenim las idees encarnadas en la nostra conciencia, y avants deixaré d' existir que deixar de propagarlas.

Creyém ademés, que la massa del poble las hi té també, y res fará callar la nostra véu, donantli las advertencies que creguém justas, ja que si la nostra véu es pobre y desautorizada, la nostra intenció es leal y es patriòtica.

Lo nostre lema, en la desgracia com en la prosperitat será sempre 'l títol d' aquest article:

*Arx com avants; demá com sempre.*

## BATALLADAS

Novament s' ha derramat sanch república.

La vila de Sarriá fou lo teatro de la desesperada lutxa entre 'ls minyons del Xich de la Barraqueta y las forsas del exèrcit.

Com lleons lluytaren tots, y per tots te LA CAMPANA un repich de dol.

Ja está decretada la segona reserva.

Nosaltres decretarem la primera, y si es que 'ls homes se necesitan pera acabar ab la farda carlista, res tenim que dirhi.

Pero en cambi molt hi ha que objectar respecte á la determinació dels nous governants, median la qual, pagant 500 duros pot lo fill de determinades classes escaparre del servei.

Per nosaltres lo deber de defensar á la pátria no 's paga ab cap dinér: per altres la sanch del ciutadà val una mica mes que un caball.

Los carlins no s' adormen.

Al últim han entrat en una ciutat, que permes de ser clerical per escelencia, gracies á la séva importància, no pogueren possehir jamay durant la guerra dels set anys.

Vich ha caygut en poder dels sectoris del absolutisme. La traició 'ls doná entrada, y una vegada dintre, no pogueren sos defensors resistir l' embat dels criminals carcundas.

Dos canons Krupp, Remingtons en gran número y alguns caballs caygueren en son poder. Una vegada á dintre, cobraren una gran contribució, calaren foc al teatre, incendiaren lo jutjat, y feren lo mateix ab la presó, deixant anar á tots los presos.

Mentre de tal modo favorian als criminals, los homes honrats eran villanament fusellats en las aforas de la població. Vint d'ells entre voluntaris y paisans pagavan ab la vida lo seu amor á l' idea liberal.

¡Ay de nosaltres, si ab un esfors supré, no cuydém de salvar la llibertat y la civilitat!...

Los representants de la República federal en Viena y Berlin han reconegut al nou govern...

Aném apuntant las llissons de l' experiençia y un' altra vegada, si som poder, torném á colocar á aquests representants.

Lo Regicida Pastor s' ha escapat del Saladero, lo dia mateix que havia de notificárseli la sentència de mort.

No s' escaparán tant fàcilment los presoners federales.

A Sant Feliu de Guixols vá anarhi una colònia per destituir l' Ajuntament; pero ningú vá voler sustituïrlo.

Las persones que havian sigut cridades per ferho, ván respondre que mes aviat seguirian presoners, que acceptar un càrrec que en aquella vila, tota republicana federal, era impossible de desempenyar.

L' Ajuntament antich continua y continua la mateixa milícia, perque en aquella vila tot-hom sembla que 's possa á la rahó.

Decididament las classes conservadoras son mes apàticas y 's cansan mes aviat de las costums polítiques que 'l mateix poble.

Venen los fets de Sans y 'ls arrabals de Barcelona: se fá l'enterro de la Mercé y hi assisteixen uns 70 cotxes.

Venen los fets de Sarriá: 's fá l' enterro de las víctimas y no arriban á 40 los cotxes que hi van.

Si may restringeixen lo sufragi universal, tornarà á haverhi diputats per 29 vots.

Los carlins en lo poble de Sarriá, prop de Girona, tractaren de fer rendir á un destacament de voluntaris, los quals sabent la sort que 'ls hauria capigut, preferiren la resistència, tancantse en la fortificació.

Pero prompte l' incendi s' ampará del edifici y aquells valents defensors de la República... moriren abusats.

Dos que tractaren d' escaparre foren morts á tiros.

D' aquesta manera 'ns tractan los partidaris de l' Inquisició.

Pobre patria! Pobre llibertat!

Molts son los veïns d' aquesta ciutat, que després dels lamentables successos que han ocorregut, s' han apresurat á donar una gran copia de desfilas pels soldats ferits.

En cambi pochs son los que s' han recordat dels paisans.

Aixó es pagar als republicans lo molt que varen recordarse de las classes conservadoras, vetllant per la séva seguritat y per la séva hiesenda.

A Madrid tractan de armar novament á la milícia que vá ser desarmada en la Plaça de Toros.

Consecuencia lògica del Gobern nacional será la milícia de partit?

Rodi la bola.

Som á 17 de Janer y ja s' han acabat las partides y las insurreccions dels que á cop calent, encare las bayonetes no havian tret á l' Assamblea del temple de la Representació nacional, s' havian alsat en armas contra 'l nou govern.

Exemple de patriotisme que 'l poden pendre 'ls carlins que ja fa prop de dos anys, que sens esperances de triunfo, estan desgarrant las entranyas de la mare pàtria.

A França cau en Thiers derrotat pels conservadors.

Thiers era 'l fusellador de las víctimas de la Commune, l' aliat mes ferm de las classes conservadoras, l' enemic mes irreconciliable dels radicals.

¡Se recordan los radicals francesos de tots sos antecedents? ¡Fán cas de la sèva historia? Calculan los seus futurs intents?

No: pel contrari, coneixen que després de lo sèva derrota ha de ser republicà si 's plau per forsa, y l' agafan com un instrument molt útil dels seus fins, deixantlo com a gefe del partit, y consolantse 'l mateix Gambetta de fer al costat seu fins un paper secundari.

¡Es que 'ls republicans francesos son molt mes pràctichs que 'ls republicans espanyols! Ab una situació com la de França, ja faria anys que aquí tindriam a Carlos VII, y allá no poden tenir mes que la República.

Per tirar á terra la República, França tingüe tot un Napoleon, Inglaterra tot un Cromwell.

Aquí ha bastat un general Pavía.

En los últims temps de Roma, un grupat de pretorians bastavan pera derribar als governs.

Vulga la Providència, que aquí com allà, no haja de ser al úlim presa la Nació dels bárbaros del Nort.

Y aquí 'ls bárbaros del Nort 6 de las Provincias Vascongadas, tots sabem qui son.

Cartagena s' ha rendit: s' ha rendit lo cau dels pirates cantonalistes.

Mentre hi havia un govern republicà federal, resistència llarga, invencible, desesperada... .

Can lo govern republicà federal, y Cartagena obra las portas al govern, que per res del mon vol la federació...

Y mentres tant, flèmnes dels cantoners.

A Alemanya 'ls demòcrates y socialistes, segons lo resultat de las últimas eleccions guanyan terreno.

Donchs que procurin ferse 'l seu y cultivar-lo bè pera plantarhi l' arbre de la llibertat.

*La Discusió y La República*, órganos respectivament d' en Castelar y dels alfonsins, s' estan barallant ab encarnisament.

En lo poder la política madrilenya ha fet que imitessim als nostres enemichs.

Cayguts del poder, la mateixa política fà que 'ns devorém com ells se devoravan.

Aquest es lo gran modo, perque de nostre partit no 'n quedí mes que la pudó.

# REPICH'S



Los carlins han entrat á Caldas.

Aixis los baldats á conseqüència de la guerra, han pogut aprofitar la ocasió de pendre 'ls banys.

Passavan de trenta mil las recomendacions fetas als ministeris set dias després d' haver pujat lo nou govern.

Donchs aixís com als animals que maman se 'ls diu mamíferos y als que menjan carn, carnicers (no 's just dirne nacionals dels que volen menjarse la nació)?

—De quin partit ets Pau Barras?

—Soch d' aquell que 'm dona 'l pà.

—Donchs aixís digas bén clà qu' ets del partit dels panarris!

M. M.

— ¡Ab quin dret s' anomenan corporacions populars certs ajuntaments posats d' ordre militar?

—Ab lo mateix dret ab que 's diuen Modestos certs homes orgullosos; Anjéls certs homes lletjos, Càndids molts espavilats y Marcials, gent mes pallusa que 'ls ossos.

*La Igualtat* ha sigut suspesa per déu dias. Si no mes durès déu dias aqui á Espanya la suspensió de l' *igualtat* davant de la lley!

—A Ca la Ciutat ja torna á haverhi guardias del batalló de veterans.

—Pero no davan també la guardia quan hi havia l' Ajuntament federal?

—Es vritat; pero escolti ¿no havia felicitat Espartero á n' en Castelar y pochs dias després no vá felicitar també á n' en Pavia per haverlo llansat fora del poder?...

—Ay tè rahò: son vells y rapapiejan.

Lo Papa té 1.160 personas en son servey. Y tots ells viuen d' algo que no es espiritual.

Tots ells viuen del suor dels tontos, que dihentse cristians no 's recordan que Jesucrist anava descals pèl mon.

Los carlins al entrar á Sagunto profanaren una imatge de la Puríssima...

Pero la profanaren perque 'ls saguntins professantli una gran devoció, la tenian cargada de brassalets, collars, arrecadas y cadenes.

Si 'ls defensors de Dèu van al cel, son capassos de pendre 'l relotje de l' ermilla de Sant Pere.

En Serrano s' assegura que diu á tothom qui 'l vol sentir qu' ell considera la República com definitiva y que demana als seus amics que l' ajudin á consolidarla.

Jo si fos rey fora monárquich.

—Y vostés?

La partida de 'n Santés ha entrat á Albacete.

—Y no ha trobat á la terra dels ganivets un ganivet prou dur per foradar lo cor de roca d' aquest carcunda?

Los carlins han atacat lo fort del Morro de Bilbao.

Pero han tingut d' espinyarse 'ls morros.

L' ajuntament de Zaragoza ha acordat assisir á las funcions d' iglesia.

Se creu que ab motiu d' això, 'l cura Santa Cruz, entregará las armas.

Escenes d' aquests dies.

—Pim, pam.

—¿Qui hi há?

—L' senyor ministre?

—Passi.

—Vinch á véure si 'm coloca: desde l' onze de febrer que no hi menjat calent: ab això calculi....

—Home: en lo mateix cás que vosté s' hi troben uns cent mil espanyols. Y després diuen que 'l nostre partit es exíguo.

Torna á quedar restablerta la noblesa.

—Noblesa aquí á Espanya, després de lo qu' hem vist y de lo que veyém?... Es impossible.

També s' ha restablert l' us de las crèus.

Als federrals nos han carregat la crèu de la paciencia.

Segons lo manifest del govern no hi haurà corts.

Es á dir: no hi haurà corts, fins y á tant que puga funcionar librement lo sufragi universal.

Es á dir: fins y á tant que 'l ministeri de la Gobernació puga tornar á fer las eleccions.

Pere, torna 'l coltell endarrera: qui de coltell vol ferir de coltell ha de morir.

Aixís ho diu la Passió.

Per supuesto que també 'u dirá pels capellans que son á las partidas.

Morirán de coltell y de clatell.

## CORRESPONDENCIA NEA.

A UNA IDEM.

—Imposible! ja ho he dit: la teva cara no 'm xoca:

no siguis pues mes tanoca

perque no 'n treurás partit.

—Qué hi farás?; conformació

si no 't feu ta mare, hermosa

fora també forta cosa

que hó tingüés de pagar jo.

Perque, vaja, franchs siguém,

no ho dich pas per alabarte;

pero no 's pot contemplarle

qu' un no tinga de fé etxém!

Y encara si aixó sol fós

pero com nos avindriam

y sempre 'ns barallariam,

semblariam gat y gos.

Com vols que fessim carrera?

ta ja sabs la opinió mèva

y es la parentela teva

mes carlista que en Cabrera.

Si ja tremolo ans de serhi

si al pensarhi ja m' espanto,

si rebrias cada tanto

que valdria l' gran imperi.

Noya, á mi, vaja, no 'm fums:

no 'm fassis pas tan tanasi

—¿cóm vols qu' ara jo ab tu 'm casi

si ets també un apaga llums.

Creume no vulgas pensarhi,

treute del cap eixa séva;

perque vaja, filla méva

no 'm agrada dí 'l rosari.

No se perque 't desesperas...

si tampoch 'n treurás res:

aconsolat, y ademes

—¿no 'n hi han d' altres de solteras?

Sento dirtho —qué hi farás

si no ets tu 'l que busco jo:

no 't desesperis per ço,

algun dia trovarás.

Disposa de mi quant vulgas,

menys no 'm parlis de casar:

perque m' arrriba á embafar

—I venirme ab tals trifulgas.

R. E. B. y AMIGÓ

## CANTARILLAS.

Diu que en Carlos fà la guerra per pescar la monarquia; pero 'l que ha pescat fins are no ha sigut mes que tunyina.

Sempre m' estás dihent nina que 'l amor te dona vida; pero á mi quant era xich me la donava la dida.

J. T.

Del deu mil catorze, noya diu que dos décims tu tens... Molt t' estimava nineta; mes are t' estimo mes.

X. Y. Z.

Per casarte ab un tinent á mi nena 'm vas deixar: hi has perdut, que ab la milicia á mi m' han fet capitá.

Tu 'm dius perque no t' esplico  
com ans, los mèus mals de cap...  
Are sò de la reserva  
y n' haig d' esser reservat.

N. DE M.

# EPICRAMES

Fent centinella un tal Serra  
vejé de lluny ajupit  
un bulto, à qui féu eix crit:  
—«Alséuvos ja d' aqui terra!»  
Ab pò al cos y escorregut  
lo bulto fixo á n' allí,  
l' hi cridá: —Mes alt que així  
no 'u puch fer: so geperut!

A. F. O.

—Sab que Napoleon lo gran  
vá tenir grans pensaments?  
—Aixó t' estranya Llorens?  
Vina al jardí del davant  
y 'n veurás dos testos plens.

B.

# CUENTOS

Era un rector dels que are son ab los carllins.  
Feya uns sermons que omplian lo cap dels  
oyents no ja com uns tres quartans, sino com  
una quarta y tot.

Germans, deya un dia: en l' altar ahont  
s' està sant Roch no pot continuarhi: es un  
altar vell, atrotinat: sant Roch mereix una cosa  
millor... y aixis anà continuant per espay de  
mitj' hora, Sant Roch vá y Sant Roch vè y  
torna ab sant Roch, fins que al últim esclamá:

—Perque diéume ¿Ahont lo posarém?...

Pòsil aquí al meu puesto, q're jo me 'n  
vaig digué un dels oyents que ja tenia l' cap  
plé de Sants Rochs.

—Y quan l' hi déus á n' al sastre?

—Cinquanta duros.

—Y en tant temps no l' hi has pagat res?

—Sí, noy: ahir l' hi vaig pagar lo café.

# ¡¡ALTO!! ¡¡ATENCION!!

HA SALIDO YA



Año 11 y 12 de su publicacion plagado de  
chispeantes caricaturas y escritos humorísticos.

## CORRESPONDENCIA PARTICULAR de la Campana.

Han enviat xàradas o endavinallas que poden molt bén aprofitarse els ciutadans Manel Mirapeix, Emilio Figús, Joan Titas, Tres de secas, Marieta y Conchita modistas, Gestus, Una monja del Masnou y Papanatas.

N' han remesas que per insertarse haurian de ser arregladas los ciutadans Pere Sistelle, Closca, Fabalet de Suria, Pages de fora, y un Terresenç enamorat.

Y n' enviadas que no poden aprofitarse per mal versificadas, erròneas, fàcils d' endavinar o altres defectes les ciutadans Punyadas, Ramon Bonhome, Un gep anglès, Un rarerrioyruch, Castellar de Canet de Mar, Un ciego que no hi guipa, Cabo Maseras, Sabatas y Mitjas blavas, Quimet del Bolado y Tereseta Intentas gallinayre.

Ciutada Pere Sistelle. Lo que 'ns envia lo que 's aquesta vegada no pot pas anar.—Un faritzéu. Tampoch pot anar lo de vosté.—Un dependent de una agència. Y lo de vosté tampoch, veji si es molt.—Un tarrasenç enamorat. Si s' arreglava una mica la seva cantarella potser qu' hi anaria.—Un mosquit. Insertaré un alguna cosa de lo que 'ns envia.—Un deixeple d' en Battle. Y lo de vosté també.—Boixompifaix. Igual que de le de vosté.—Emilio Figus. Pero lo de vosté no.—Marieta y Conchita modistas. Y de lo de vostés dugas tampoch, per mes que 'u sentim.—Papanatas. ¡Qué vol que l' hi diguem! Tampoch res de vosté.—Punyadas. Idem de lienzo.—Un gep anglès. Idem de idem.—B. M. O. L' hi doném gràcies per la sèva poesia: l' insertaré.—Castellar de Canet de Mar. Idem, idem.—Tres de secas. Insertaré molta cosa de lo que 'ns remet.—Pages de fora. Y de lo que 'ns envia vosté, també.—D. Ringu. No s' impacienti, home: hi ha mes dias que llangonissas.—F. Cadena. Lo que 'ns indica no es prudent posarho.—Anton Cansons.—No passi ansia, ja hi anirán: estèm plens d' original y las circumstancies no permeten prodigar massa del gènere del que 'ns envian nostres colloboradors: la poesia ja l' hi varrem dir que no podia anar per la raho d' alabar-nos a nosaltres mateixos.—Manel Mirapeix. Sino fos per l' última carta que 'ns ha escrit, casi bè 'ns hauriam cremat. Sapiga que tot lo que l' hi dihem que hi anirà nos ho tenim bén guardat y estèm a punt de cumplir sempre que l' ocasió 's presenti. De lo que 'ns envia també n' aprofitarem molta cosa.—Joan Titas. També aprofitarem alguna de vosté; pero mes enlla, qu' are 'ns vigilan masa.—Gestus. ¡Vol que l' hi dihem la veritat respecte a la sèva poesia? Donchs sense ofendre'l peca de llarga, difusa y 'ls versos semblan fets a la forsa.

## ESTÁ EN PREMPSA LO



# SOLUCIÓN

**À las dos xàradas y à l' endavinalla del número anterior.**

Se posa la MANTE-LLI-NA

D' Urraca del Purpal,  
per veure passá 'n PA-VI-A  
ab aquell AIRE MARCIAL.

PERE SISTELLÉ.

Han endavinat tres solucions los ciutadans Boixompifaix, Un rarerrioyruch, Pages de fora, Joan Titas, Castellar de Canet de Mar, Tres de secas, Manel Mirapeix, Marieta y Conchita modistas, Un Tarrasenç enamorat, B. M. O., Un dependent de una agència, Cego que no hi gipa. Nàs plé de pel, Cabo Maseras, J. M. C., Oncle de la Catarina, Anton Cansons, Oiduallc, Gestus, Martí de la Miuga, Rosa Pompon y Nela.

Han endavinat las 1.ª i 2.ª los ciutadans Papanatas y Una monja del Masnou. Las 1.ª y 3.ª les ha endavinadas en Sabatas y Mitjas blavas. La 2.ª no mes en Quimet del Bolado, y la 3.ª solament los ciutadans Plata Ruoli, y Treseta Intentas.

# XARADA

1.

En lo *hu y dos* que m' estich  
hi ha una nina mol pitera  
es repetida tercera  
pero te un pamet bonich.

Prou lector, que no crech pas  
que no l' hagis ensertada;  
si no l' has endavinada:  
tot ben fort y la treurás.

UN CÓMIC D' HORTA.

11.

Ma primera es una lletra  
arbre n' es la meva dos,  
tinch un tres à qui à la cuarta  
que n' om deixa fer lo tot.

PERE SISTELLÉ.

ENDAVINALLA.

(Última invenció.—Dedicada a mon amich  
Pau Pallús.)

Anomena un animal  
antes de una musical  
per la soluciò obtení,  
de un cabecilla carlí.

MANEL MIRAPEIX.

(Las solucions en lo próxim número.)

Dintre uns quants dias surtirà plé de caricaturas, retrats de personatges célebres y xispejants escrits.

VALDRÁ SOLS UN RALET.

HA SALIDO YA



Escrit ab molta xispa per varios gats dels  
frares y enllustrat ab moltes caricaturas.

SOLS VAL UN RAL.

Tothom que vulgui adquirir ditas publicacions, tant los corresponials y particulars de fora com de dins, que las demanin al ciutadà I. Lopez editor, Rambla del Mitj número 20, Barcelona.

Imp. de la V y F de Gaspar, Ataulfo, 14.

I. Lopez, editor, Rambla, 20.